

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1994/4  
25 January 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

## СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Специальная сессия  
11-15 апреля 1994 года  
Пункт 3 предварительной  
повестки дня\*

### УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ СТАТИСТИКИ

#### Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить настоящим для Статистической комиссии доклад Подкомитета Административного комитета по координации (АКК) по статистической деятельности о работе его двадцать седьмой сессии (Женева, 6-8 сентября 1993 года). Доклад препровождается Комиссии в соответствии с просьбой, высказанной Рабочей группой Статистической комиссии по международным статистическим программам и координации на ее шестнадцатой сессии (Женева, 13-16 сентября 1993 года) (E/CN.3/1994/2, пункт 39).

---

\* E/CN.3/1994/1.

ПриложениеДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА АКК ПО СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ О РАБОТЕ ЕГО  
ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

(Женева, 6-8 сентября 1993 года)

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 2	4
I. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОДОБРЕНИЯ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММАМ И ОПЕРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ .....	3 -	4
II. РАБОТА ПОДКОМИТЕТА .....	7 - 43	
A. Будущие функции и деятельность Подкомитета .....	7 - 14	5
B. Координация деятельности по сбору данных .....	15 - 16	7
C. Вопросы, касающиеся деятельности целевых групп, учрежденных Статистической комиссией .....	17 - 27	8
D. Техническая рабочая группа по статистическим базам данных .....	28	12
E. Справочники, каталоги и другие инструменты и механизмы отчетности для укрепления координации	29 - 34	12
F. Имеющиеся в распоряжении международных организаций ресурсы на цели статистической деятельности .....	35	14
G. Координация текущих статистических программ .....	36 - 38	14
H. Прочие вопросы .....	39 - 42	14
I. Сроки, место проведения и повестка дня двадцать восьмой сессии Подкомитета .....	43	15

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<u>Приложения</u>	
I. Повестка дня .....	17
II. Список участников .....	18
III. Перечень документов .....	20

## ВВЕДЕНИЕ

1. Двадцать седьмая сессия Подкомитета по статистической деятельности была проведена 6–8 сентября 1993 года в Женеве. Названия пунктов повестки дня, содержащейся в приложении I, соответствуют подзаголовкам раздела II настоящего доклада. На сессии были представлены 24 организации. Список участников содержится в приложении II, а список документов – в приложении III.

2. На основе успешного эксперимента, проведенного в ходе его двадцать шестой сессии в 1992 году, Подкомитет а) соблюдал дневной график работы, включавший по сравнению с предыдущими сессиями проведение ежедневно дополнительного одночасового заседания для полного обсуждения всех включенных в повестку дня вопросов; б) подготовил доклад о работе сессии, который по сравнению с предшествующим докладом был короче и в большей степени посвящен проблемам, решениям и соглашениям.

### 1. ВОПРОСЫ ДЛЯ ОДОБРЕНИЯ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММАМ И ОПЕРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ

3. Главная задача Подкомитета заключалась в дальнейшем изучении его собственных функций и деятельности. В последние годы произошли многочисленные изменения, сказавшиеся на международной статистической деятельности. Эти изменения потребовали перемен и нововведений в деятельности Подкомитета с точки зрения рассматриваемых им вопросов, его связей с межправительственными и другими органами, методов его работы и общих инструментов и методов координации. Подкомитет принял ряд конкретных решений, информация о которых содержится в разделе II ниже.

4. Подкомитет провел обзор деятельности шести целевых групп, учрежденных Статистической комиссией в областях национальных счетов; статистики промышленности и строительства; статистики международной торговли; статистики финансов; статистики цен, включая Программу международных сопоставлений; и статистики окружающей среды. Он установил показатели деятельности целевых групп и просил принять конкретные меры, включая определение приоритетов и графиков выполнения их задач. Подкомитет разработал руководящие принципы для учреждения новых целевых групп и согласился с учреждением целевых групп по статистике услуг и оценке уровня нищеты. Подкомитет приостановил работу Технической рабочей группы по базам статистических данных.

5. Подкомитет провел обзор работы и планов Подкомитета по демографическим показателям и прогнозам.

6. Подкомитет предложил провести свою двадцать восьмую сессию в Париже в период с 8 по 10 июня 1994 года. Была согласована следующая предварительная повестка дня:

- a) вопросы, касающиеся деятельности целевых групп;
- b) координация национальной деятельности по сбору статистических данных;
- c) обзор деятельности Бюро и Председателя Подкомитета;
- d) подготовка к двадцать восьмой сессии Статистической комиссии (1995 год);

- e) координация текущих статистических программ;
- f) доклад Подкомитета по демографическим показателям и прогнозам.

## II. РАБОТА ПОДКОМИТЕТА<sup>1</sup>

### A. Будущие функции и деятельность Подкомитета<sup>2</sup>

7. Несмотря на различия в направлениях деятельности организаций, для них характерны многие общие взгляды. По мнению Подкомитета, его работа за прошедшие годы охватывала широкий круг вопросов и была в целом успешной. Тем не менее в его деятельность необходимо внести некоторые изменения и нововведения, обусловленные рядом причин: а) в условиях растущей глобализации статистической деятельности требуется более широкое взаимодействие между соответствующими организациями; б) налицо изменение функций, сферы компетенции и приоритетов организаций на международном уровне; в) возросло значение регионального аспекта, что, как представляется, с течением времени произойдет во всех регионах; г) крупный обзор международной статистической системы, проведенной Статистической комиссией, повлек за собой значительное число решений и рекомендаций, требующих принятия мер Подкомитетом и другими органами; и е) нехватка ресурсов по-прежнему налагает серьезные ограничения на деятельность все большего числа организаций, что обуславливает необходимость дальнейшего повышения эффективности. Подкомитет подчеркнул, что эффективная координация связана со значительными затратами и что необходимо повысить финансовую эффективность усилий, предпринимаемых в этом направлении. Одновременно с этим организациям необходимо с реализмом относиться к возможным выгодам координации.

8. При рассмотрении вопроса о своих функциях и методах работы Подкомитет особо отметил свою роль в качестве форума для межучрежденческих консультаций и действий на протяжении всего года, а также важное значение установления более прочных и активных взаимоотношений со Статистической комиссией и ее Рабочей группой. По мнению Подкомитета, одной из его главных функций является обеспечение руководства и согласование деятельности вспомогательных органов и инструментов координации, включая целевые группы, учрежденные Статистической комиссией, и любые новые целевые группы, которые могут быть учреждены. В определенных обстоятельствах Подкомитету целесообразно создавать дополнительные специальные рабочие группы для разработки отдельных тем. Такие рабочие группы должны иметь четкие и целенаправленные полномочия. Можно предположить, что деятельность подобных групп будет носить специальный характер и быть ограниченной во времени. Доклады, представляемые этими группами Подкомитету, должны быть краткими и содержать, при необходимости, вопросы для рассмотрения или для принятия решений.

### Общие вопросы

9. Подкомитет постановил, что:

- а) деятельность Подкомитета должна осуществляться на протяжении всего года и включать а) распространение среди всех членов информации об осуществлении решений Подкомитета;
- б) обеспечение контактов между членами по любым новым вопросам координации, возникающим в период между сессиями; и в) периодическое осведомление всех членов о ходе деятельности целевых групп и других крупных вопросах, представляющих интерес для Подкомитета;

б) работа должна носить перспективный характер и включать, например, разработку планов по решению конкретных новых проблем или вопросов общего характера; координацию долгосрочных планов методологической работы; и рассмотрение управленческих проблем, связанных с использованием новых технологий в статистической деятельности организаций;

с) Подкомитет должен в полной мере учитывать, что в соответствии с решением Статистической комиссии значительная часть деятельности по координации должна осуществляться на региональном уровне.

#### Работа сессий

10. Подкомитет постановил, что:

а) обсуждения в ходе сессий должны быть посвящены вопросам координации и должны быть ориентированы на принятие практических мер; Подкомитет не является форумом для технического обсуждения вопросов; необходимо проводить тщательный отбор вопросов для включения в повестку дня; участники должны избегать представления сообщений о деятельности их собственных организаций, а ссылки на современную практическую деятельность должны ограничиваться обстоятельствами, которые могут содействовать обсуждению вопросов существа;

б) продолжительность сессий на практике должна определяться повесткой дня и объемом подлежащей выполнению работы, но при этом желательной следует считать продолжительность в два с половиной дня, а остаток недели должен быть отведен для проведения официальных вспомогательных заседаний (например, заседаний целевых или рабочих групп) или для неофициальных межучрежденческих консультаций по конкретным темам;

с) в работе сессий, как представляется, должны принимать участие главы статистических отделов участвующих организаций.

#### Документация и доклады о работе сессий

11. Подкомитет постановил, что:

а) необходимо поощрять все организации к подготовке документов по любым интересующим их пунктам повестки дня;

б) необходимо упростить процедуру подготовки и распространения документов; необходимо соблюдать конечные сроки распространения документов; необходимо конкретно определить допустимые сроки и выдерживать конечные сроки представления докладов; документы для обсуждения должны быть ориентированы на практические действия, посвящены общим вопросам политики или координации и должны включать раздел, содержащий вопросы, по которым Подкомитет должен представить комментарии; документы, содержащие лишь описание деятельности учреждений, должны по-прежнему включаться в документацию Подкомитета и распространяться среди участников для информационных целей, но при этом следует избегать процедуры их официального представления; справочные документы должны содержать конкретное указание на их справочный характер;

с) на сессии должен согласовываться только текст решений; по завершении сессий секретарь должен подготавливать краткий и содержательный доклад и распространять его в течение

одного месяца после проведения сессии для представления замечаний и утверждения в установленные сроки.

\* \*  
\*

12. Для целей повышения эффективности связи между секретариатом Подкомитета и членами Подкомитета в течение года и в связи с подготовкой к сессиям Подкомитета необходимо как можно шире использовать электронную связь. Подкомитет просил Статистический отдел Секретариата Организации Объединенных Наций (ЮНСТАТ) обновить адресный список для использования в системе электронной связи между организациями.

13. Для обеспечения этих новых направлений деятельности Подкомитет постановил, что ЮНСТАТ следует по-прежнему выполнять роль секретариата Подкомитета и что его деятельность должна в более полном объеме отражать непрерывный характер работы Подкомитета в период между сессиями. Подкомитет учредил на экспериментальной основе Бюро в первоначальном составе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Международной организации труда (МОТ), Международного валютного фонда (МВФ) и ЮНСТАТ со следующим кругом ведения: "Осуществлять общее руководство работой Подкомитета, включая а) последующую деятельность в связи с решениями текущей сессии в межсессионный период и б) подготовку к следующей сессии, включая разработку повестки дня и обеспечение ее перспективного характера". За исключением ЮНСТАТ, члены Бюро будут периодически меняться. Подкомитет также рассмотрел вопрос о должности Председателя Подкомитета. Поскольку некоторые важные соображения, как ожидается, должны проясниться в течение года, Подкомитет постановил отложить принятие решения о долгосрочных механизмах в связи с должностью Председателя до двадцать восьмой сессии. Подкомитет постановил, что функции Председателя двадцать восьмой сессии будет исполнять директор Статистического отдела Международного валютного фонда (МВФ) г-н Дж. Макленахэн.

14. По мнению Подкомитета, решения о реорганизации, принятые на этой сессии, необязательно носят исчерпывающий характер и могут быть пересмотрены с учетом практического опыта.

#### В. Координация деятельности по сбору данных<sup>3</sup>

15. Подкомитет выступил в поддержку продолжения подготовки реестра деятельности по сбору статистических данных и усовершенствований, включенных в вариант 1993 года (E/CN.3/AC.1/1993/R.6 и Add.1), особенно реорганизации по статистическим темам, но при этом высказал пожелание в отношении более конкретного и широкого использования реестра для подтверждения необходимости его постоянного выпуска. Он также высказался в поддержку:

а) усилий по пропаганде реестра на национальном уровне и его использования на международном и национальном уровнях;

б) составления государственных и региональных реестров деятельности по сбору данных, которые содержали бы более точные сведения о фактическом бремени каждой страны (или региона);

с) присвоения уникального опознавательного номера каждому регулярному периодическому вопроснику, что помогло бы странам идентифицировать вопросники. Подкомитет просил ЮНСТАТ провести консультации с организациями в отношении возможных систем нумерации;

д) выявления государственного министерства или учреждения, которому был направлен запрос о предоставлении информации;

е) конкретного определения метода сбора информации по каждому виду деятельности (т.е. вопросник, магнитная лента или дискета или прямой доступ к национальной базе данных), поскольку это будет указывать на объем усилий, затраченных респондентом для подготовки информации.

16. Подкомитет принял решение о представлении необходимой дополнительной информации в целях реализации нововведений, перечисленных в подпунктах с, д, и е пункта 15 выше, но при этом высказал оговорки в отношении использования реестра в качестве утвержденного перечня обычных запросов на представление странами статистических данных. Вместе с тем он согласился изучить эту концепцию более подробно и принял решение о том, что целевые группы должны рассмотреть дополнительные пути уменьшения бремени стран в связи с предоставлением докладов и любого дублирования усилий в их соответствующих областях статистики. Кроме того, странам необходимо вновь предложить сообщить ЮНСТАТ о любых явных случаях дублирования усилий в деятельности по сбору данных.

С. Вопросы, касающиеся деятельности целевых групп, учрежденных Статистической комиссией<sup>4</sup>

17. Подкомитет:

а) принял решение о том, что деятельность целевых групп имеет важное значение для повышения эффективности основной координации и развития статистики и что, хотя целевые группы находятся на различных этапах развития и работы, уже налицо некоторые положительные результаты;

б) принял решение о том, что целевые группы не следует считать постоянными органами и их сохранение должно определяться конкретными потребностями и результатами, и просил все целевые группы учитывать этот вопрос в связи с их собственными целями и прогрессом в деле их достижения;

с) принял решение о том, что целевые группы должны применять гибкий и прагматичный подход к участию национальных представителей в работе целевых групп, и признал, что такое участие может не быть необходимым для каждой целевой группы. Такое участие может реализовываться либо в виде предоставления конкретного опыта или иных средств обмена информацией в поддержку межучрежденческого процесса принятия решений;

д) просил целевые группы разработать четкие приоритеты и графики осуществления их задач с учетом приоритетов, определенных Подкомитетом и соответствующими межправительственными органами. Подкомитет признал, что отдельные учреждения, участвующие в работе нескольких целевых групп, также должны будут определить приоритеты в области своей поддержки работы этих целевых групп; организациям необходимо продолжать выделять необходимые ресурсы для обеспечения успеха работы целевых групп;



е) просил целевые группы обеспечить надлежащее региональное представительство или иным образом в полной мере учитывать региональный аспект статистической деятельности и ее координации;

ф) просил целевые группы всесторонне и в полной мере обмениваться с соответствующими организациями информацией об их деятельности. Необходимо изучить вопрос о более эффективных механизмах результативной и быстрой передачи информации, включая современные средства связи. В частности, было предложено использовать на экспериментальной основе метод электронной доски объявлений;

г) одобрил концепцию распределения бремени, включая распределение расходов на добровольной основе в отношении мероприятий, осуществляемых целевыми группами. Индивидуальный подход необходимо разрабатывать в контексте деятельности каждой целевой группы и с учетом приоритетов, ресурсов и административно-бюджетных требований каждой участвующей организации.

18. По мнению Подкомитета, опыт, накопленный в связи с деятельностью Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам (МСРГНС), будет полезным для других целевых групп, а также в отношении любых областей деятельности, в которых требуются согласованные усилия в связи с крупномасштабными методологическими мероприятиями. Этот опыт должен позволить осуществлять более реалистичное планирование таких мероприятий с учетом необходимых запросов и ответов и необходимости соблюдения более сжатых сроков. Использование современных средств связи, как указано в подпункте ф пункта 17 выше, будет иметь решающее значение для достижения этих результатов.

19. Подкомитет просил каждую целевую группу рассмотреть вопрос об изменении базового года статистических рядов в их соответствующих областях деятельности и сообщить о результатах этого рассмотрения ЮНСТАТ для распространения среди членов Подкомитета. Комитет просил Бюро рассмотреть полученные результаты и решить, следует ли рассматривать этот вопрос на двадцать восьмой сессии Подкомитета.

#### Национальные счета

20. Подкомитет:

а) подчеркнул, что МСРГНС необходимо в первоочередном порядке продолжить работу по введению системы национальных счетов (СНС) 1993 года и мобилизацию необходимых ресурсов;

б) принял решение о том, что введение СНС имеет как региональный, так и центральный координационный аспекты, и просил МСРГНС изучить этот вопрос в консультации с региональными комиссиями и представить Подкомитету доклад на его двадцать восьмой сессии в качестве основы для принятия директивных решений в этой области;

с) принял решение о том, что количество, вид и источники ресурсов, необходимых для введения СНС, должны оцениваться реалистично, и просил МСРГНС рассмотреть вопрос о наиболее эффективном подходе к мобилизации ресурсов, включая учет возможной роли исполнительных секретарей региональных комиссий.

#### Статистика промышленности и строительства

21. Подкомитет:

а) принял к сведению участие экспертов из стран-членов;

б) принял к сведению, что Целевая группа будет внимательно следить за процессом передачи возложенной в настоящее время на ЮНСТАТ ответственности за составление общей промышленной статистики Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО).

#### Статистика международной торговли

22. Подкомитет:

а) приветствовал подход, заключающийся в установлении задач на ближайшую, среднесрочную и долгосрочную перспективу;

б) принял к сведению положительное мнение Целевой группы по вопросу о включении национальных материалов посредством проведения технических совещаний по оценкам и корректировкам, а также мнение о том, что национальные статистические управления призваны играть решающую роль в повышении качества исходных данных.

#### Статистика финансов

23. Подкомитет отметил, что к числу вопросов, которые должны рассматриваться Целевой группой, относятся, в частности, статистика платежного баланса, внешней задолженности, национальной денежно-кредитной и банковской системы, государственных финансов и прочая финансовая статистика.

#### Статистика цен, включая Проект международных сопоставлений (ПМС)

24. Подкомитет отметил, что Целевая группа по-прежнему находится на начальном этапе своей работы.

#### Статистика окружающей среды

25. Подкомитет признал, что, поскольку статистика окружающей среды является относительно новой областью, одна из задач Целевой группы на начальном этапе должна заключаться в определении всего круга организаций, активно действующих в этой области.

\* \* \*

26. В связи с учреждением новых целевых групп Подкомитет постановил следующее:

а) число целевых групп должно оставаться весьма ограниченным и не превышать объема ресурсов, которые могут быть им выделены; деятельность целевых групп требует значительных ресурсов, и избирательный подход при их учреждении в приоритетных областях имеет решающее значение;

б) необходимо учитывать существование любых групп по координации и использовать их в той мере, в какой они могут выполнять поставленные задачи;

с) при учреждении новых целевых групп необходимо обеспечивать выполнение следующих условий:

- i) круг рассматриваемых вопросов должен относиться к числу приоритетных областей;
- ii) в этой области должен действовать ряд международных учреждений;
- iii) должна существовать четко определенная потребность или проблема;
- iv) необходимо четко определить вопрос или сферу деятельности;
- v) необходимо заранее оговорить мандат группы.

27. Подкомитет рассмотрел возможность учреждения дополнительных целевых групп в трех областях: статистика услуг, нищета и техническое сотрудничество. Подкомитет:

а) признал растущее значение сферы услуг в экономике многих стран и необходимость развития и координации статистической деятельности в этом секторе; принял решение учредить целевую группу по статистике услуг, которая на начальном этапе должна сосредоточить свое внимание на международной торговле услугами, а на более поздней стадии – расширить круг охватываемых вопросов сферы услуг при условии назначения соответствующего ответственного органа. Будут проведены консультации по вопросу о выборе ответственного органа;

б) отметил, что многие организации обеспокоены вопросом нищеты и по собственной инициативе принимают меры в области сбора данных, определения показателей и по другим аспектам этого вопроса; принял решение учредить целевую группу по критериям оценки масштабов нищеты и просил Всемирный банк взять на себя функции ответственного органа и обеспечить сотрудничество региональных комиссий с этой группой. Был принят проект мандата этой группы при условии его дальнейшего рассмотрения Всемирным банком и Бюро;

с) признал, что круг вопросов, связанных с техническим сотрудничеством, весьма широк и что рабочая нагрузка, обусловленная деятельностью существующих целевых групп, и без того довольно значительна; постановил, что на данном этапе создание целевой группы по техническому сотрудничеству представляется несвоевременным, однако просил существующие целевые группы рассматривать вопросы технического сотрудничества в своих соответствующих сферах компетенции.

#### Д. Техническая рабочая группа по статистическим базам данных<sup>5</sup>

28. Хотя сессии Технической рабочей группы по статистическим базам данных отличались активным участием и некоторые члены Подкомитета высказали мнение о полезности деятельности этой группы, в целом высказывалась неудовлетворенность в связи с направлением ее работы в последнее время. Высказывалось мнение о необходимости пересмотра мандата этой группы, с тем чтобы повысить актуальность общего направления ее работы и круга рассматриваемых вопросов. Подкомитет постановил приостановить работу этой группы, однако решил, что в случае необходимости сессия этой группы может быть созвана после консультации с Бюро.

#### Е. Справочники, каталоги и другие инструменты и механизмы отчетности для укрепления координации<sup>6</sup>

29. Подкомитет подтвердил свое мнение о существовании реальной необходимости в каталогах, справочниках и других инструментах и механизмах отчетности, используемых в международной статистической деятельности. Они позволяют национальным и международным организациям получать полезную информацию и укрепляют связи между национальными, региональными и международными статистическими организациями. В то же время необходимо обеспечивать их обновление и повышение качества представления данных в целях повышения интереса к ним и облегчения их использования. Необходимо повысить информированность предполагаемых пользователей об имеющихся инструментах. Использование ресурсов, выделяемых на эти цели, было сочтено эффективным.

30. Подкомитет постановил, что в период 1994–1995 годов будут готовиться и выпускаться следующие издания:

- a) новое издание "Справочника по международной статистике", содержащего полное описание функций и деятельности организаций, ведущих активную работу в области международной статистики, и соответствующих межправительственных и межучрежденческих координационных структур;
- b) полный аннотированный перечень методологических публикаций;
- c) документы, содержащие информацию о программах и планах международных статистических организаций;
- d) каталог деятельности по сбору статистических данных;
- e) каталог компьютеризированных статистических баз данных;
- f) перечень классификаций, используемых в статистике;
- g) краткий аннотированный перечень инструментов координации.

31. Подкомитет принял решение о необходимости выбора подходов, которые позволили бы постоянно обновлять и своевременно выпускать эти издания. Такие подходы должны предусматривать использование методов баз данных. Необходимо принять принцип установления жестких сроков, с тем чтобы обеспечить своевременность выхода полезных изданий; дополнительные уточнения можно отложить до следующих выпусков. В этих документах следует указывать, что они подготовлены Подкомитетом по статистической деятельности.

32. По мнению Подкомитета, для стран и членов Подкомитета было бы весьма полезно, если бы национальные статистические учреждения располагали более полной информацией о деятельности международных статистических организаций и усилиях по координации этой работы. Подкомитет принял решение о том, что ЮНСТАТ должен информировать генеральных директоров национальных статистических управлений об имеющихся каталогах и других изданиях, в частности в случаях назначения новых генеральных директоров, и пытаться получить от них информацию об использовании этих каталогов на национальном уровне. Кроме того, было бы полезно, чтобы региональные комиссии имели в своем распоряжении определенное количество экземпляров этих изданий для распространения на региональных совещаниях.

33. Подкомитет отметил, что доклады заседаний Подкомитета рассылаются членам Статистической комиссии, и принял решение о том, что они должны рассылаться также во все

национальные статистические управления вместе с сопроводительным письмом. Подкомитет также предложил учреждениям направлять доклад и аннотированный перечень инструментов координации их национальным контактным органам и просил региональные комиссии расширить круг получателей информации о деятельности Статистической комиссии, которая в настоящее время представляется их региональным межправительственным органам, с тем чтобы включить в нее информацию о работе Подкомитета в рамках усилий по расширению информированности на уровне правительств об усилиях по координации статистической деятельности.

34. Подкомитет также призвал организации принимать участие в региональных конференциях статистиков и использовать эти форумы для информирования стран об имеющихся услугах, особенно в области технического сотрудничества, и пропаганды согласованных действий на страновом уровне в рамках региона. Подкомитет постановил прекратить выпуск "Справочника по техническому сотрудничеству в области статистики", если Рабочая группа не примет иного решения, поскольку содержащаяся в существующем справочнике информация было бы целесообразнее представлять странам по региональным каналам, включая региональные конференции статистиков.

Г. Имеющиеся в распоряжении международных организаций ресурсы на цели статистической деятельности<sup>7</sup>

35. Подкомитет рассмотрел собранную информацию. Ввиду ненадлежащего характера этой информации, не позволившего провести полное сопоставление на межучрежденческом уровне, Подкомитет постановил не принимать никакого решения.

Г. Координация текущих статистических программ

36. Подкомитет принял к сведению следующие информационные документы\* и предложил членам направлять любые замечания непосредственно подготовившим их организациям:

а) подготовка статистиков в странах Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (SA/1993/15/Revised), подготовленный Статистическим управлением Европейских сообществ (ЕВРОСТАТ);

б) сотрудничество в области статистики со странами с переходной экономикой: контекст и стратегия (SA/1993/15), подготовленный ЕВРОСТАТ;

в) сборник статистических данных для второго выпуска издания "Женщины мира" (The World's Women), Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и в связи с пятидесятой годовщиной Организации Объединенных Наций в 1995 году (SA/1993/15), подготовленный ЮНСТАТ.

37. Подкомитет рассмотрел доклад Экономической комиссии для Африки, озаглавленный "Координационный комитет по развитию статистики в Африке: потребности в дополнительной оперативной поддержке" (SA/1993/15)\*. Подкомитет заявил о поддержке мероприятий, проводимых различными учреждениями в поддержку Аддис-Абебского плана действий по развитию статистики в Африке в 90-е годы.

38. ЮНСТАТ указал, что в ближайшем будущем он распространит среди членов Подкомитета краткую записку о согласовании классификаций и пересмотренную записку о предлагаемой системе экономической и социальной информации Организации Объединенных Наций.

Н. Прочие вопросы

39. Узнав о возложении на Председателя Подкомитета новых обязанностей Директора Статистического отдела Секретариата Организации Объединенных Наций, члены Подкомитета приняли резолюцию с выражением благодарности Директору, который на протяжении многих лет эффективно и конструктивно выполнял функции Председателя Подкомитета.

---

\* См. перечень сессионных документов, содержащийся в приложении III.

40. Подкомитет постановил, что уходящий и вновь назначенный председатели проведут друг с другом консультации для обеспечения скорейшей и упорядоченной передачи функций и внедрения новых методов работы Подкомитета.

41. Подкомитет постановил, что в принципе субрегиональные статистические организации могут участвовать в работе Подкомитета и должны обращаться к Председателю Подкомитета по вопросу их возможного участия.

42. Подкомитет принял к сведению информацию о работе и планах Подкомитета по демографическим оценкам и прогнозам.

Г. Сроки, место проведения и повестка дня двадцать восьмой сессии  
Подкомитета

43. Была утверждена повестка дня, изложенная в пункте 6 выше, при условии ее рассмотрения и окончательной доработки Бюро.

Примечания\*

1. Основная работа по подготовке доклада была завершена до того, как Подкомитету были представлены выводы Организационного комитета по докладам вспомогательных органов АКК, вынесенные на его второй очередной сессии 1993 года (см. АСС/1993/2/Add.3, пункты 35 и 36 и приложение III). Несмотря на это, в его структуру были внесены изменения, насколько это оказалось возможным, для приведения его в соответствие с новым форматом, за исключением раздела II "Работа Подкомитета", в котором отсутствуют отдельные подразделы по принятым мерам и резюме хода обсуждений, а вместо этого вся информация приводится в сводном виде.

2. Этот вопрос обсуждался на основе докладов, подготовленных ЮНСТАТ, МВФ и ЕВРОСТАТ (все эти доклады имеют условное обозначение SA/1993/2); доклада, подготовленного Международным статистическим институтом (МСИ) (SA/1993/20/ISI); и справочного документа, подготовленного ЮНСТАТ (SA/1993/3).

3. Этот вопрос обсуждался на основе доклада, подготовленного ЮНСТАТ (SA/1993/4).

4. Этот вопрос обсуждался на основе докладов, подготовленных ответственными органами каждой из шести целевых групп: национальные счета (МСРГНС), (SA/1993/7 и прилагаемая записка); статистика промышленности и строительства (Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), (SA/1993/8); статистика международной торговли (Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ), (SA/1993/9); статистика финансов (МВФ), (SA/1993/10); статистика цен, включая ПМС (ЕВРОСТАТ), (SA/1993/11); и статистика окружающей среды (ЮНСТАТ), (SA/1993/12).

5. Этот вопрос обсуждался на основе доклада Технической рабочей группы о работе ее девятой сессии (Женева, 29 апреля-1 мая 1992 года) (SA/1993/5) и подготовленного ЮНСТАТ доклада о мандате и повестке дня Технической рабочей группы (SA/1993/6).

6. Этот вопрос обсуждался на основе доклада ЮНСТАТ (SA/1993/13), содержащего предложения в отношении будущей работы Подкомитета в этой области.

7. Этот вопрос обсуждался на основе подготовленного ЮНСТАТ доклада (SA/1993/14), содержащего информацию об имеющихся в международных организациях ресурсах на статистическую деятельность.

---

\* Символы документов, приведенных в примечаниях 2-7, относятся к сессионным документам, перечисленным в приложении III.



Приложение I

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Будущие функции и деятельность Комитета.
3. Координация национальной деятельности по сбору статистических данных.
4. Вопросы, касающиеся деятельности целевых групп, учрежденных Статистической комиссией.
5. Техническая рабочая группа по статистическим базам данных.
6. Сборники, каталоги и другие инструменты и механизмы отчетности для укрепления координации.
7. Имеющиеся в распоряжении международных организаций ресурсы для статистической деятельности.
8. Координация текущих статистических программ.
9. Прочие вопросы:
  - а) Подкомитет по демографическим показателям и прогнозам.
10. Сроки, место проведения и повестка дня двадцать восьмой сессии Подкомитета.
11. Утверждение доклада Подкомитета о работе его двадцать седьмой сессии.

Приложение II

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Организации и программы Организации Объединенных Наций

Статистический отдел Секретариата Организации Объединенных Наций	В. Сельцер (Председатель) Р. Робертс (секретарь)
Отдел народонаселения	Л. Хелигман*
Европейская экономическая комиссия	Т.Дж. Гриффин
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	А.Дж. Флатт
Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	П. Сейнц
Экономическая комиссия для Африки	Н. Андрианасулу
Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	Л. Абдуннур
Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	Л. Людвигсен
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	А. Тадж
Программа развития Организации Объединенных Наций	Дж. Фабр
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	А. Макдональд
Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами	О.А. Норскер
<u>Специализированные учреждения и ассоциированные организации</u>	
Международная организация труда	Ф. Мехран К. Ашагри

---

\* Сотрудник по контактам Подкомитета по демографическим показателям и прогнозам.  
Продовольственная и сельскохозяйственная

организация Объединенных Наций	Дж. Ай
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	Ф. Эль-Бустани
Всемирная организация здравоохранения	Х.Р. Хапсара Х. Диксон
Всемирный банк	Р. Чандр
Международный валютный фонд	Дж. Макленахан
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	Р. Балланс
Генеральное соглашение по тарифам и торговле	Дж.-М. Легер
Всемирная организация по туризму	Е. Пачи
<u>Другие межправительственные и неправительственные организации</u>	
Межамериканский банк развития	М. Макпик
Международный статистический институт	З. Кенесси
Организация экономического сотрудничества и развития	К.Л. Кинкеннон
Статистическое управление Европейских сообществ	И. Франше Дж. Уитурт

Приложение III

## ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

<u>Номер документа</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Название или описание</u>
SA/1993/1	1	Предварительная повестка дня
SA/1993/1/Add.1	1	Предлагаемое расписание обсуждений
SA/1993/2	2	Роль Подкомитета АКК по статистической деятельности (МВФ)
SA/1993/2	2	Будущие функции и деятельность Подкомитета (ЕВРОСТАТ)
SA/1993/2	2	Будущие функции и деятельность Подкомитета (ЮНСТАТ)
SA/1993/3	2	Будущие функции и деятельность Подкомитета: справочная информация о Подкомитете - резюме (ЮНСТАТ)
SA/1993/3/Add.1	2	Будущие функции и деятельность Подкомитета: справочная информация о Подкомитете - подробный доклад (ЮНСТАТ)
SA/1993/4	3	Координация национальной деятельности по сбору статистических данных (ЮНСТАТ)
SA/1993/5	4	Доклад Технической рабочей группы по статистическим базам данных о работе ее девятой сессии, Женева, 29 апреля-1 мая 1992 года (ТРГ)
SA/1993/6	4	Мандат и повестка дня Технической рабочей группы по статистическим базам данных (ЮНСТАТ)
SA/1993/7	5	Доклад Целевой группы по национальным счетам (ответственный орган: МСРГНС)
SA/1993/8	5	Доклад Целевой группы по статистике промышленности и строительства (ответственный орган: ОЭСР)
SA/1993/9	5	Доклад Целевой группы по статистике международной торговли (ответственный орган: ГАТТ)
SA/1993/10	5	Доклад Целевой группы по статистике финансов (ответственный орган: МВФ)
SA/1993/11	5	Доклад Целевой группы по статистике цен, включая ПМС (ответственный орган: ЕВРОСТАТ)
SA/1993/12	5	Доклад Целевой группы по статистике окружающей среды (ответственный орган: ЮНСТАТ)

SA/1993/13	6	Сборники, каталоги и другие инструменты и механизмы отчетности для укрепления координации (ЮНСТАТ)
SA/1993/14	7	Имеющиеся в распоряжении международных организаций ресурсы для статистической деятельности (ЮНСТАТ – на основе документов, представленных организациями)
SA/1993/15	8	Координационный комитет по развитию статистики в Африке: потребности в дополнительной оперативной поддержке (ЭКА)
SA/1993/15	8	Сотрудничество в области статистики со странами с переходной экономикой: контекст и стратегия (ЕВРОСТАТ)
SA/1993/15	8	Подготовка статистиков в странах Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (ЕВРОСТАТ)
SA/1993/15	8	Сборник статистических данных для второго выпуска издания "Женщины мира" ( <u>The World's Women</u> ), Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и в связи с пятидесятой годовщиной Организации Объединенных Наций в 1995 году (ЮНСТАТ)
SA/1993/20/ISI	2	Информация о деятельности МСИ (МСИ)
	2	Тема для обсуждения на Вурбургской конференции по долгосрочным перспективам развития международной статистики в 1994 году (МСИ)

-----